

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 1 di 9

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Analisi delle acque

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: HACH LANGE GmbH  
Indirizzo: Willstätterstr. 11  
Città: D-40549 Düsseldorf  
Telefono: +49 (0)211 5288-383  
E-Mail: SDS@hach.com  
Internet: www.de.hach.com  
Dipartimento responsabile: HACH LANGE S.r.l.  
Via Rossini, 1 / A  
I - 20020 LAINATE (MI)  
Tel. +39 02 93 575 400 \* +39 02 93 575 401  
e-Mail: info-it@hach.com

HACH LANGE GMBH  
Rorschacherstrasse 30a  
CH-9424 Rheineck  
Tel. +41 (0)71 848 55 66 99  
e-Mail: info-ch@hach.com

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

02 66 10 10 29

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Indicazioni di pericolo:

Può essere corrosivo per i metalli.

Provoca grave irritazione oculare.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

###### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

idrossido di sodio

**Avvertenza:** Attenzione

**Pittogrammi:**



###### Indicazioni di pericolo

H290

Può essere corrosivo per i metalli.

H319

Provoca grave irritazione oculare.

###### Consigli di prudenza

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH**

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 2 di 9

P337+P313 minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P390 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.

**Ulteriori suggerimenti**

Classificazione secondo le Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

**2.3. Altri pericoli**

Queste informazioni non sono disponibili.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
7732-18-5	Acque			> 90,0 %
	231-791-2			
6381-92-6	Acido etilendinitrilotetracetico sale bisodico diidrato			1-10 %
	205-358-3			
	Eye Irrit. 2; H319			
1310-73-2	idrossido di sodio			< 1,0 %
	215-185-5	011-002-00-6		
	Skin Corr. 1A; H314			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare con sapone e molta acqua. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi ad un medico.

**In seguito ad ingestione**

Bere molta acqua. Chiamare subito un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

effetti irritanti

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 3 di 9

#### Mezzi di estinzione idonei

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Il prodotto di per sé non brucia.

#### Mezzi di estinzione non idonei

non applicabile

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non esplosivo. Non brucerà.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Alo scopo di evitare contatti con la pelle, tenere un'adeguata distanza di sicurezza ed usare adatti indumenti di protezione.

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

#### Ulteriori dati

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare i dispositivi di protezione individuali.

Può intervenire unicamente personale qualificato attrezzato con equipaggiamento di protezione adeguato.

Allontanare immediatamente il personale verso zone sicure.

Non respirare vapori/nebbia/gas.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere la perdita, raccoglierla con un materiale assorbente non-combustibile (per es. sabbia, terra, terre di diatomee, vermiculite) e trasferirla in un contenitore per rifiuti attenendosi ai regolamenti locali/nazionali (vedi la sez. 13).

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

13. Considerazioni sullo smaltimento

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Considerazioni generali d'igiene

##### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non conosciuti.

Vedere anche la sezione 5

##### Ulteriori dati

Osservare le indicazioni sull'etichetta.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare ben chiuso. Tenere in un luogo fresco e asciutto.

##### Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non conosciuti.

#### 7.3. Usi finali particolari

Reagenti di laboratorio

Reagente per analisi

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH**

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 4 di 9

**8.1. Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
1310-73-2	Idrossido di sodio	-	C 2		Ceiling	

**Altre informazioni sugli valori limite**

Non conosciuti.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.

Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Prassi generale di igiene industriale.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione con schermi laterali

**Protezione delle mani**

Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.

Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374. In pieno contatto materiale per guanti viton spessore per guanti viton spessore dello strato 0,70 mm tempo di penetrazione > 480 Min. Contato con gli spruzzi materiale per guanti gomma nitrile spessore dello strato 0,20 mm tempo di penetrazione >30 Min.

**Protezione della pelle**

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

**Protezione respiratoria**

Fornire areazione adeguata.

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	inodore

**Metodo di determinazione**

Valore pH: 9,3

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione:	non applicabile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	nessun dato disponibile
Punto di sublimazione:	nessun dato disponibile
Punto di ammorbidimento:	nessun dato disponibile
Punto di fusione:	non applicabile
:	non applicabile
Punto di infiammabilità:	non applicabile

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH**

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 5 di 9

**Infiammabilità**

Solido: nessun dato disponibile  
Gas: nessun dato disponibile

**Proprieta' esplosive**

Non esplosivo

Inferiore Limiti di esplosività: non applicabile

Superiore Limiti di esplosività: non applicabile

Temperatura di accensione: nessun dato disponibile

**Temperatura di autoaccensione**

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: 110 °C

**Proprieta' comburenti (ossidanti)**

nessun dato disponibile

Pressione vapore: nessun dato disponibile

Pressione vapore: nessun dato disponibile

Densità (a 20 °C): 1,76 g/cm<sup>3</sup>

Densità apparente: nessun dato disponibile

Idrosolubilità:  
(a 20 °C) miscibile**Solubilità in altri solventi**

nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: non applicabile

Viscosità / dinamico: nessun dato disponibile

Viscosità / cinematica: nessun dato disponibile

Tempo di scorrimento: nessun dato disponibile

Densità di vapore: nessun dato disponibile

Velocità di evaporazione: nessun dato disponibile

Solvente-Differenzia-Test: nessun dato disponibile

Solvente: nessun dato disponibile

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto di solidi: nessun dato disponibile

nessun dato disponibile

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non avviene nessuna polimerizzazione pericolosa.

**10.4. Condizioni da evitare**

Impedire che vi sia evaporazione fino all'essiccamento.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH**

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 6 di 9

**10.5. Materiali incompatibili**

Non conosciuti.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non conosciuti.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**
**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**
**Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Angaben zur Toxikologie liegen nicht vor.

**Tossicità acuta**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

N. CAS	Nome chimico			
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
6381-92-6	Acido etilendinitrilotetracetico sale bisodico diidrato			
	per via orale	DL50 >2000 mg/kg	ratto	

**Irritazione e corrosività**

Può provocare irritazione agli occhi.

**Effetti sensibilizzanti**

Nessun effetto conosciuto.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

**Effetti specifici nell'esame con animali**

Nessuna informazione tossicologica è disponibile.

**Ulteriori dati**

Altre proprietà pericolose che non possono essere escluse. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**
**12.1. Tossicità**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

N. CAS	Nome chimico				
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte
6381-92-6	Acido etilendinitrilotetracetico sale bisodico diidrato				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 320 mg/l	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)	IUCLID
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 10-100 mg/l	72 h		
1310-73-2	idrossido di sodio				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 45,4 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH**

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 7 di 9

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**12.4. Mobilità nel suolo**

nessun dato disponibile

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

nessun dato disponibile

**12.6. Altri effetti avversi**

nessun dato disponibile

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Eliminare rispettando le Direttive Europee che riguardano i rifiuti o i rifiuti pericolosi.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Smaltire come prodotto inutilizzato.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b><u>14.1. Numero ONU:</u></b>	UN 1824
<b><u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u></b>	IDROSSIDO DI SODIO IN SOLUZIONE
<b><u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u></b>	8
<b><u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u></b>	II
Etichette:	8



Codice di classificazione:	C5
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	80
Codice restrizione tunnel:	E

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**Trasporto fluviale (ADN)****Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

non testato

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b><u>14.1. Numero ONU:</u></b>	UN 1824
<b><u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u></b>	Sodium hydroxide solution
<b><u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u></b>	8
<b><u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u></b>	II

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH**

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 8 di 9

Etichette: 8  


Disposizioni speciali: -  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
Quantità consentita: E2  
EmS: F-A, S-B  
Gruppo di segregazione: alkalis

**Trasporto aereo (ICAO)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1824  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Sodium hydroxide solution  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** II  
Etichette: 8



Disposizioni speciali: A3 A803  
Quantità limitate (LQ) Passenger: 0.5 L  
Passenger LQ: Y840  
Quantità consentita: E2

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 851  
Max quantità IATA - Passenger: 1 L  
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 855  
Max quantità IATA - Cargo: 30 L

**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

nessun dato disponibile

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non pertinente

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE****Ulteriori dati**

Il prodotto non è soggetto ad etichettatura secondo le direttive CE o le corrispondenti normative nazionali.

**Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 52017 Lachat Tampone di ammoniaca, soluzione EDTA/NaOH

Data di stampa: 19.03.2016

N. del materiale: 52017

Pagina 9 di 9

#### SEZIONE 16: altre informazioni

##### Modifiche

Revisione: 11.08.2015

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2, 4, 11

Revisione: 29.06.2015

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2, 11

Revisione: 09.09.2013

##### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

##### Ulteriori dati

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*